

# БЕЛАРУСКАЯ КРЫНІЦА | BIEŁARUSKAJA KRYNICA

Palityčnaja, hramadzkaja i litareturnaja hazeta.

Adras Redakcyi i Administracyi:  
WILNIA, ZAWALNAJA 1—1 (Wilno, Zawalna 1—1).  
Redakcyja adčyniena ad 9 hadz. ran. da 4-aj uwieč.

HAZETA WYCHODZIĆ RAZ U TYDZIEŃ.

Koŝty wydawania pakrywajuc składki.  
Składka u hod 4 zał., na paŭhoda — 2 zał.,  
na 3 miesiacy — 1 zał.

## Крывавыя падзеі ў Гішпаніі і яе паняволеныя народы

Яшчэ нядаўна многія лічылі Гішпанію аднаацыянальнай дзяржавай. Ды й цяпер розныя фашысты, ці дакладней кажучы — розныя старэнькі зьвярынага нацыяналізму, як Гішпанскія, так і многія суседнія, Гішпанію ўважаюць краем, які засяляе адна гішпанская нацыя. Тымчасам праўда аб нацыянальным характары Гішпаніі выглядае сусім інакш. Людзям добрай волі ведама гэта было ўжо даўно. Сяньня-ж, калі ў Гішпаніі паўстала хатняя вайна і калі ў зьвязку з ёй выплылі на баявую арэну народы, якія з аружжам у руках борюцца за палітычна-дзяржаўную самастойнасьць сваю, праўдзівы нацыянальны характар Гішпаніі ўбачылі й тыя, якія ўсё яшчэ жадалі бачыць яго адналітым гішпанскім.

Вось-жа жыве ў Гішпаніі пяць асобных народаў: баскі, галісійцы, кастыльцы (пануючая гішпанская нацыя), каталёнцы і андалузцы. Апрача кастыльцаў, на палітычнай, нават міжнароднай арэне, дагэтуль ведамы прадусім каталёнцы й баскі. Гэтыя два народы ўжо цалком сьведомы сваёй нацыянальнай асобнасьці, маюць ужо значную сваю ўласную нацыянальную культуру і ўжо ад некаторага часу імкнуцца да сваёй палітычна-дзяржаўнай незалежнасьці. Нацыянальны-ж рух галісійцаў і андалузцаў яшчэ даволі слабы, але так-жа існуе і разьвіваецца. Усяго насельніцтва ў Гішпаніі агулам 22 мільёны, з чаго больш траціны — гэта не гішпанскія народы.

Калі выбухла ў Гішпаніі хатняя вайна, якая вядзецца ўжо ад некалькіх месяцаў, паднялі вушы і паняволеныя старой Гішпаніяй народы. Яны паставілі скарыстаць з гэнага закалоту для сваёй палітычнай незалежнасьці. Каталёнцы ўжо даўно прад гэтай рэвалюцыяй мелі шырокую аўтаномію, здабытую цаной уласнай крыві. Рэвалюцыя-ж дала ім нагоду стаць сусім на сваё ўласнае палітычныя ногі. Так яно і сталася. Нядаўна аўтаномічны ўрад Каталёніі ператварыў свой край на незалежную рэспубліку. На чале гэтай рэспублікі стаў прэзыдэнт Компаньес.

У Гішпаніі, як ведама, ад некаторага часу існуе ўрад так звананага Народнага Фронту, проці якога гішпанскія генэралы і павялі крывавыя паўстаньне. Вось-жа гэная каталёнская незалежнасьць сталася з ведама і ў паразуменьні з гэным народ-

ным урадам. Гэты-ж народны ўрад абдарыў аўтаноміяй і другую ўжо значна дасьпеўшую нацыю старой Гішпаніі, баскаў. Баскі цяпер, праўда, яшчэ ня сусім незалежныя, яны яшчэ такой улады, як каталёнцы, ня маюць, але маюць шырокую аўтаномію.

Але мала здабыць незалежнасьць пі аўтаномію, карыстаючыся з рэвалюцыі ў краі, трэба яшчэ ўмець гэныя палітычныя здабычкі ўтрымаць. Урад народнага фронту прызнаў палітычныя правы каталёнцам і баскам, але на гэны ўрад і на гэныя народы наступаюць гішпанскія генэралы, фашысты, якія ваююць па тое, каб гэныя народы ўзноў паняволіць нацыянальна і сацыяльна, каб з Гішпаніі будаваць аднаацыянальную фашыстаўскую дзяржаву, каб усе не-гішпанскія (не-кастыльскія) народы былі слугамі пануючай кастыльскай нацыі. Гэткае становішча паўстанцаў змусіла каталёнцаў і баскаў збройна проціў іх выступіць разам з урадавым войскам у абарове сваіх палітычных правоў.

Сяньня такім чынам і Каталёнія і Баскія б'юцца супольна з урадам проціў паўстанцаў. Значна, далейшы лёс іх палітычнай нацыянальнай незалежнасьці залежа ад таго, хто зваюе — ўрад ці паўстанцы. Праўда, калі зваюе ўрад, дык гэта яшчэ ня значна, што ён напэўна ўсе правы за гэнымі народамі прызнае, надта магчыма, што і з яго боку можа дайсьці да некаторых агранічэньняў гэных правоў. Але пры перамозе ўраду, можна думаць, што гэныя народы абаранілі-б шмат што з сваёй палітычнай самастойнасьці і ня мала што з сваіх здабычаў сацыяльных. Калі-ж перамаглі паўстанцы, фашысты — тады-б яны ад гэных народаў аднялі-б усё, што гэныя для сябе дагэтуль здабылі. Гэта ясна відаць з гэтай праграмы, з якой ідуць паўстанцы ды відаць гэта так-жа з самага характару такіх скрайных нацыяналістаў, якімі зьяўляюцца ўсе фашысты.

З усяго аднак выглядае, што паўстанцы ўрад народнага фронту ў Гішпаніі перамогуць. Ясна, што для паняволеных там народаў і пакрыўджаных клясаў не прынясуць яны нічога добрага. Але правядзеньне іх рэакцыйных плянаў лёгка імя пайдзе. Вызваленныя народы і клясы сваіх нацыянальных і сацыяльных здабычаў лёгка не аддадуць. Больш таго — мы пракананы,

Усе сілы народу — на фронт барацьбы за родную беларускую школу!

Бацькі і Алякуны дзяцей у школьным веку! Складайце школьным уладам дэкларацыі з дамаганьнем беларускай школы!

Інструкцыі ў школьнай справе, формуляры дэкларацыяў і заяў, адозвы і т. п. высылае на жаданьне Школьны Сакратарыят — Вільня, Каралеўская 3—8.

## Ministar Ziemirolobstwa ab ziemielnaj reformie ў Polšcy

U prošłym tydni adbylasia pre-sawaja konferencyja ў Ministerstwie Ziemirolobstwa i Ziemielnaj Reformy ў Waršawie, na jakoj min. Paniatouški prastauinikom presy ab ahrarnaj palitycy ūradu, miż inšym, skazaŭ stupnaje:

Haloŭny charaktar polskaj ziemirolobskaj struktury — heta wialikaje pieranasialeńnie wioski, jakoha nia možna zraŭniać z nijakaj eŭra-pejskaj dziaŭajawaj. Z takoj samaj ploščy ziamli ūtrymliwajecca z ziemirolobstwa ў Polšcy ў try razy bolš ludziej čymsia ў SSSR, u dwa razy bolš čymsia ў Dani i Estonii i na 30 proc. bolš čymsia ў Niemleč-čynie, Čechaslawasčynie i ў Ma-dziaŭsčynie.

Pieranasialeńnie hetaje paŭstała ad wialikaha naturalnaha pryrostu (najbolšy hety pryrost siarod bie-laruskimi litocau i ukraincau na Wa-lyn i — red.), spynieńnia emihracyi i slabaha razwicia promysłu.

Dziela taho, što promysł i ahułam harady nia mohuc abniać natural-ny pryrost ludziej — treba, kab pry-

rost ludziej u siele znaŭsoŭ sabie pracu ў ziemirolobstwie.

Kab dać pracu narastajučamu na-sielnictwu slaŭa — patrebnaja zia-mielnaja reforma.

Biezadkladnaj sprawaj ždaŭlajec-ca komasacyja — chutaryzacyja, a tak-ža i meloracyja — asuška balot.

Žwiernienaja budzie specyjalnaja ūwaha na ūzmacnieńnie akcyi asad-nictwa, naŭpierad u wajewodztwach zachodnich; na asadnictwa ў inšych wajewodztwach pradbačana kredy-towaja dapomoha dla pierasialeń-nia asadnikaŭ, asadniki buduć pa-chodzić z specyjalna pieranasiele-nych pawiećau, asabliwa z waja-wodztwa Kieleckaha, a tak-ža i z Lwoŭskaha.

Hetak mienš-bolš prastauilajecca ziemielnaja reforma ў Polšcy, jakuju planuje ciapierašni minislar ziemia-rolobstwa Paniatouški.

Pryhetym nie adrečy budzie žwiernuć uwahu, što ў hetych planach ahrarnaj polskaj palityki asadnictwa nie wyklučajecca, a naadwarot, na asadnictwa žwierniena nie maŭaja ūwaha.

## Ab ziemielnaj sprawie

Ab ziemielnaj sprawie pisala ūžo bie-laruskoja presa šmat разоў i ūsie-staronna. My ad siebie na bačynach „Bieł. Krynicy“, wyjaśniajućy prahra-mu „Biełaruskaha Narodnaha Abjed-nańnia“ (B.N.A.), wyświatlali hetuju sprawu dakladna.

Ale ziemielnaja sprawa, heta ta-kaja sprawa, ab jakoj treba pišać i hawaryć biaz spynu, asabliwa ciapi-er, kali ў Polšcy nanowa pačynajuć ha-waryć i pišać ab ziemielnaj reformie.

Nacyjanalistyčnaja polskaja presa — endeckaja, sanacyjnaja i „wšech-polakuw“, piša, što „na kresach“ tre-ba dawać ziamlu polskim ziemirola-bam. Hetyja kruhi polskaj nacyjanal-na-palityčnaj dumki prosta jak-by i wiedać nia chočuc, što tut na hetych „kresach“ pierapoŭnienyja wioski bie-laruskimi sialanami, jakija ūžo daŭno čakajuć sprawiadliwaj ziemielnaj re-formy, pry jakoj spadziajucca biezzla-mielnyja dostać ziemielnaja warštaty pracy, a małaziemielnaja pryrezku ziamli da ciapierašnich nieproduktyŭ-nych małaziemielnich swaich haspa-darak.

Ziemielnaja sprawa ў našym Krai wielmi zapuščana — nawokał bolšych i mienšych dworoŭ razlahajucca hu-stymi pasiołkami i wializarnymi wioskami małaziemielnaja sialanskaja ha-spadarki, pierapoŭnienyja „wolnymi“

што ў апошнім выніку гэныя народы і клясы фашыстам не паддадуцца і ня сяньня то заўтра іх перамогуць. Нацыяналь-ная і рэлігійная вольнасьць, со-цыяльная справядлівасьць, шы-рокая і справядлівая дэмакратыя дарогу сабе працярэбля.

людзмі, jakija nia majuć kudy emi-hrawać ani kudy pierasialacca.

Z hledzišča intaresu haspadarča-ha tut niemahčymaja nijakaja naply-wowaja kalanizacyja; tut ūžo dachod-zić da pieranasialeńnia z pryrostu naturalnaha, i dziela hetaha naplywo-waja kalanizacyja moža stwaryć rep-toŭnaje pierapoŭnieńnie, jakaje zusim ekanamična abciažyła-b Kraj.

Heta musiać pryznać usie adkaz-nyja ekanamiŭty z polskaha boku.

Kali ž idzie hutarka ў polskaj na-cyjanalistyčnaj presie ab dalejšaj ka-lanizacyi „kresuw“, dyk heta zusim nia maje ničoha supolnaha z haspa-darčymi planami. U hetkim paŭžeŭni kožny musić pryznać, što tut dama-haŭni naplywowaj kalanizacyi maje wyklučna charaktar palityčny.

Biaručy pad uwahu wyšejskeza-naje i toje, što hetaj sprawy niama kamu z boku biełaruskaha naležna baranć u polskim Sojmie i Senacie, bo tam niama biełaruskich pasłoŭ, biełaruskaje sialanstwa musić u hetaj swajej życiowaj sprawie raščuča za-jaŭlać pry kožnaj nahodzie, što nie zhadžajecca na nijakuju kalanizacyju, bo jena zusim abciažyła-b haspadar-ča naš Kraj. Hetak pawinny zajaŭlać sialanie na ūsiakich zborkach, hetak pawinny zajaŭlać usie hramadzkija i walaŭnyja rady. Prociŭ akcyi polskaj nacyjanalistyčnaj presy musić raščuča wystupić akcyja biełaruskaha pracou-naha narodu.

Suproć akcyi polskich nacyjana-listaŭ, trebujućaj kalanizacyi, biełaru-skaje sialanstwa razam z biełaruskimi arhanizacyjami pawinna wystupić z damahańniem sprawiadliwaj ziemi-el-naj reformy, pry jakoj byli-b nadzie-lenaja ziamloju małaziemielnaja da poŭnaziamliella i biezziamielnyja bie-laruskija sialanie.



## 3 БЕЛАРУСКАГА ЖЫЦЦЯ

Мэморыял польскаму ўраду. Беларускія культурна-асветныя арганізацыі — Т-ва Беларускае Школы і Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры 27.X сёлета выслалі ў Варшаву Старшыні Рады Міністраў і Міністру Асветы мэморыял у справе народнай асветы сярод беларусаў пад Польшчай у школьным навучанні і асьвеце зашкольнай.

Гэтыя дзеве беларускія культурна-асветныя арганізацыі ў сваім мэморыяле прадстаўляюць польскаму ўраду сучасны стан беларускай народнай асветы ў галіне школьнай і зашкольнай, зварочваючы асабліваю ўвагу на варункі сучаснага школьнага плембасцыту — падавання дэкларацыяў за беларускую школу і на сучасныя варункі працы беларускіх культурна-асветных арганізацыяў у галіне асветы зашкольнай.

Адначасна ТБШ і БІГІК у мэморыяле ставяць дамаганні: поўнай свабоды падавання дэкларацыяў за беларускую школу, адчынення беларускіх пачатковых школаў на падставе зложаных дэкларацыяў, адчынення адпаведнага ліку сярэдніх школаў з беларускай мовай навучання і свабоднай працы для беларускіх культурна-асветных арганізацыяў у галіне зашкольнай асветы.

Пры гэтым ТБШ і БІГІК высялаюць у Варшаву дэлегацыю асабовую.

Мэморыял мітрапаліту Праваслаўнай Царквы. Адначасна з мэморыялам польскаму ўраду, ТБШ і БІГІК падалі мэморыял Мітрапаліту Праваслаўнай Царквы ў Польшчы, у якім прадстаўляецца сучасны стан навучання беларускіх дзяцей праваслаўнае рэлігіі ў школах і пастаўлена дамаганне навучання беларускіх дзяцей праваслаўнае рэлігіі пабеларуску.

Да Мітрапаліта ў Варшаву так жа высялаецца асабовая дэлегацыя.

Са спраў ТБШ. Даведаемца, што адміністрацыйная ўлада аж цяпер, у кастрычніку пачала не прызнаваць — не прыняла да ведама — алошняга статутавага агульнага сходу Т-ва Бел. Школы, які адбыўся 5 ліпеня 1936 г.

Галоўная Управа ТБШ у гэтай справе падае рэкурс.

Канфіскацыя „Беларускага Адрыва Календара на 1937 год.“ Адміністрацыйныя ўлады сканфіскавалі 23.X сёлета цэлы наклад „Бе-

## U Litoŭcaŭ

„Wilenski Instytut“. Niadaŭna ў Koŭnie, jak piša „Kur. Wil.“ z dn. 27.X.1936, adbyŭsia ahuŭny žjezd „Sajuzu Wyzwaleńnia Wilni“. Na hetym žjezdzie pastanoŭlena ŭ buduŭcym 1937 h. załażyć u Koŭni „Wilenski Instytut“. Metaj jaho budzie nawukowaje daśledžwańnie Wilenščyny. Kiraŭnikom hetaha Instytutu budzie praf. M. Biržyška.

„Sajuz Wyzwaleńnia Wilni“ ŭ Litwie naličaje 21.209 siabroŭ. Železny wilenski fond мае kapitaŭ na sumu 256.161 lit. Staršynioj „Sajuzu“ wybrany dr. A. Juška, a staršynioj železnaha wilenskaha fondu — praf. kanonik F. Kemejšys.

Sprawa ściahu i herbu Litwy. Hazety pišuć, što premjer Tubelis, adkazajućy na pytańnie adnaho paśla, zajaŭiŭ: prawiedziennja historyčnyja nawukowja dośledy wykazali, što abawiazajućy ciapier dziaŭžyŭ ściah i herb Litwy nie tasujucca da litoŭskaj historyčnaj tradycyi. Buduć u hetaj sprawie prawiedzienny žmieny, ale heta mahčyma tolki tady, kali tak-ža buduć žmienieny adpawiednyja parahrafy kanstytucyi.

Akademija ŭ čeść Chrysta-Waładara adbyłasia 19.X sioleta ŭ zali himnazii im. Witaŭta Wialikaha ŭ Wilni. Akademiju naŭadziŭ probaršč kaścioła św. Mikalaja Ks. K. Čybiras.

Dalej zakrywajuć. „Viln. Ryt.“ z dn. 27.X sioleta pawiedamlaje ab zakryćci ŭ Świanclianščynie administracyjnymi ŭladami radu addziełaŭ T-va św. Kazimiera.

Wiečar mastactwa i litaratury adbyłasia 27.X u zali Lit. Studenckaha Sajuzu ŭ Wilni. Na hetym wiečary wystupaŭ z referatam litoŭski wilenski piśmieńnik R. Mackiewicz na temu: „Tworstwa i krytyka“.

Cikawaja prošba. U Nr. 85-a „Viln. Ryt.“ z dnia 27.X sioleta ŭ addziele karespandencyjaŭ spatykajem hetkaje piśmo litoŭcaŭ da Starasty Świanclianskaha paw.: „...My niżej podpisanyja parafijanie Nowa Świanclian-

ларускага Адрыва Календара на 1937 г.“ (30 тысяч экземпляров), які на супалку выдалі тры віленскія беларускія кнігарні. Ёсць гэта для беларусаў вельмі вялікая стра-та. Справа гэтай канфіскацыі мае скура аканчальна вырашыць Суд, бо ёсць яна тэрміновай. —Кожны беларус павінен устрымацца ад куплі чужога календара і чакаць свайго, беларускага.

skaj parafii pakorna prosim Paważnaha Starastu dać administracyjnaj ŭladzie, — heta jość pastarunku palicyi, — zahad, kab našamu kaścielnamu choru pazwalali žbiracca ŭ narodnym domie adbywać probnyja śpieŭki. U hety dom Nowa Świanclianskaja palicyja žbiracca nie pazwalaŭ, ćwierdziaćy, što jana мае taki zahad ad wyšejšaj ŭłady. Taksema nie pazwalaŭ ŭ hety dom zaiści i prywatnym asobam, jakija z arhanizacyjami nie majuć ničoha supolnaha i choć u światocnyja i tarhowyja dni tolki zaiści adpaćyć, jak parafijanie, jakija dla hetaj mety hety dom i pastawili“... Cikawuju hetu prošbu podpisała 55 asob.

Pakarali kiraŭnicu byŭšaj čytalni M. Malinoŭskaja byla kiraŭnicaj litoŭskaj čytalni ŭ wioscy Kanawy. Paśla zakryćcia ŭladami henaj čytalni byla зроблена rewizija i znajdzienny niejki rukapis, žmiest jakoha, pawodle palicyjnych ŭladaŭ, byŭ proclūdžiar-žaŭny. Niadaŭna hetu sprawu razhladaŭ Wilenski Akrucny Sud, jaki Malinoŭskuju warunkowa zasudziŭ na dwa hady wastrohu.

Hazetnyja sudowyja sprawy. 15, 16, 20 i 22.X sioleta ŭ Wilenskim Haradzkim Sudzie byli razhladany sprawy redaktara hazety „Viln. Žodis“ J. Łatwisa. Sprawa, što mieła być razhladanaj 15.X, — byla adłożana, za sprawu 16.X redaktar pakarany tryma tydnamy arysztu i aštrafawany na 100 zał. 20.X byli razhladany dźwie sprawy. Za abiedzvie redaktar byŭ pakarany: za adnu dastaŭ — 4 tydni arysztu i 100 zał. štrafu, a za druhuju — 2 tydni arysztu i 50 zał. štrafu.

Kanfiskaty. Skanfiskawany Nr. 38 „Viln. Žodis“ i Nr. 85 „Viln. Rytjus“.

Rewizija. 15.X sioleta ŭ addziele Sajuzu Litoŭskich Wučialoŭ u Świanclianach uradaŭcy Starastwa prawiali rewiziju. Pa rewizii zabrali kataloh knih.

Купляйце новы беларускі ілюстраваны лемантар, уложаны С. Паўловічам, пад назовам

## „Першыя Зерняткі“

беларуская грамадка для хатняга навучання. З многімі малюнкамі У. Паўлюкоўскага, Я. Драздовіча і іншых. Выданьне Я. Малецкага. Бачын 96, фармат 8. Ёсць гэта прыгожая кніжыца для дзяцей і старэйшых. Купіць можна ў кожнай беларускай кнігарні ў Вільні і на правінцыі. Цана пры выписанні з перасылкай: да 10 экз. па 50 гр., ад 10 да 20 — 45 гр., ад 20 да 50 — 40 гр., ад 50 і ўзыш — 35 гр.

Галоўны склад: Беларуская Кнігарня „Пагоня“ Вільня, Завальная 1.

## Праваслаўная літургія папольску

У Варшаве 15—18 кастрычніка сёлета адбылася чарговая сесія Сьвяшч. Синоду Аўтокефальнай Праваслаўнай Царквы ў Польшчы. У два дні пасля гэтай сесіі паявіўся кароценькі камунікат аб тайных нарадах і пастановах Синоду, які казаў аб дзвюх справах: аб учасьці праваслаўнага духавенства ў акцыі зімовай помачы безработным і аб багаслаўенстве праваслаўнай літургіі папольску. Афіцыйнае багаслаўенства праваслаўнай царкоўнай епархіі на ўвадзеньне ў праваслаўную літургію польскай мовы — мае толькі маленькую за-сьцярогу, каб гэта рабілася „ў выпадку патрэбы“.

Дасюлешняя практыка ў большасці праваслаўнага духавенства, асабліва на беларускіх землях, не ўзбуджае ніякага сумніву, што цяпер ужо „выпадкі патрэбы“ адпраўляць праваслаўныя набажэнствы папольску для беларускага сялянства і змешчанай беларускай інтэлігенцыі — будуць што раз часцейшыя і „ўзбудзяць такую патрэбу“ праваслаўнай літургіі папольску, што ўжываньне ў царкве няпольскай мовы, асабліва беларускай, можа ўважацца проціўдзяржаўнай дэманстрацыяй.

Праваслаўнае духавенства ў нашым Краі ня ўсё яшчэ пазбылося традыцыі „казённага праваслаўя“, калі духавенства ўважала сябе маленькімі органамі паведавай адміністрацыі. Дык і нічога дзіўнага, што яно, маючы такое кіраўніцтва, самаахвотна ўжо хоць ламаманай, але польскай, навучала беларускіх дзяцей праваслаўнай рэлігіі ў школах і такой-жа мовай старалася гаварыць царкоўныя казанні „у патрэбных выпадках“ — толькі таму, каб падабацца, выказваючы гэтак сваю расейскую да Польшчы льяльнясьць.

Цяпер, калі і Сьвяшч. Синод біскупаў прызнаў „патрэбныя выпадкі“ адпраўляння Службы Божай папольску, радовае духавенства ўжо будзе ў гэтых „патрэбных выпадках“ карыстацца польскай мовай не дзеля таго, каб падабацца, але з свайго службовага абавязку.

Словам, дасюлешняя самаахвотная практыка радовага духавенства пераходзіць у службовы абавязак.

Сідарчук.

Др. Ст. Грынкевіч.

## У братоў украінцаў.

### „РІДНА ШКОЛА.“

„Рідна Школа“ вельмі добра дацэннівала ролю і значэнне жаночтва. Дзеля гэтага пачынае арганізаваць пры сабе старэйшае жаночтва, а з думкаю аб будучых пакаленьнях, наладжывае „дзявочыя інстытуты“ на спосаб бурсаў для хлопцаў. У 1898 г. адчыняецца першая прыватная украінская школа для дзяўчат. Мамэнт гэны вельмі важны. З дзявочых інстытутаў і са свае сярэдняе жаночае школы выйдуч будучыя мацяры і ўзгадаваўчы новых пакаленьняў украінскіх. У 1903 г. адчыняецца жаночая вучыцельская сэмінарыя з тою самаю мэтаю.

Расла і сама арганізацыя. Калі ў 1881 г. было 83 сяброў, то ў 1890—552, у 1900 — 943, а ў 1914—4814. Да сусветнае вайны належа-ла найбольш вучыцеляў, сьвяшчэньнікаў, урадоўцаў. Сялян было мала. Вялікі арганізацыйны ўздойм пачынаецца пасля вайны. Сяньня мы бачым 53,000 сяброў. Пачатна замінаю дзеля папулярнасьці таварыства быў між іншым назой „Рускае Рэдагагічнае Таварыства.“ Іншая заміна — гэта лішне агульны характар арганізацыі, а найбольш ягоная цэнтралізацыя. Была яна так пабудована, што прыёмна сябра залезла ад галоўнае ўправы у Львове. У сувязі з гэтым і бачым рэформы статуту, якія вядуць да дэцэнтралізацыі, даецца магчымасьць лягчэйшае працы філіям (нешта быццам акружнае таварыства) і кружкам (гурткам).

Шукаючы свайго сапраўднага шляху, арганізацыя што раз лепш бачыць, што хочучы папасьці да народу, хочучы знайсці з ім сучасную мову, трэба папрацаваць над ім з гэтай мэтай. Трэба было навучыць роднае гі-

сторыі, трэба было адначасна даць яму крыху ведамаў з галіны сельска-гаспадарчае, пазнаёміць яго з промыслам і гандлем, значыцца рупіцца трэба было аб моральную і матэрыяльную старану народу. Што раз лепш аднак павадыры ўяўляюць тэзу, што дзеля будучыні народу мала наладзіць свой промысел, мець сяньня вялікіх людзей, падняць масы высока гаспадарча. Пакуль ня будзе зусім сваёю моладзь, пакуль ня будзе яна ўзгадована на-гэтулькі стойкаю цэлаю і душою, каб магла пастаяць бяз хістаньня за сваё, гатовая аддаць і кроў і жыцьцё — датуль можна баяцца за народ. Слаўныя старадаўныя дзяржавы і з нашае гістарычнае пары з мамэнтам, калі ня мелі прытоку загартаванае моладзі, пачалі падаць і сьледу часта з гэных дзяржаў няма. Мала-памалу „Р. Шк.“ лепш разумее сваю ролю надпартыйнае, надклясавае ўстановы. Аднак трэба было, як кажу 25 гадовае працы, змаганьня, каб дайсьці да выснаўку, што шлях да ўзгадваньня пасвойму ляжыць у плошчы сваіх родных школаў. Першую прыватную пачаткаваю школу бачым у арганізацыі ў 1906 г.

Ці думаеце, што працаўнікі нізавыя, сябры наглядных радаў, управаў былі іншыя, лепшыя чымся ў іншых грамадзянствах? — Не. Аўтарытэтная адзінка (Л. Ясінчук) кажа, што шмат хто з перадавых людзей разыхоўдзіўся з ідэалёгіяю арганізацыі, пасылаючы, прыкладам, дзяцей да польскіх школаў; грамадзяства ня верыла само ў сябе, глядзела за падмогаю, на грошы з дзяржаўных крыніцаў, хадзілі людзі на канфэрэнцыі, прасілі ў сойме, у Вене... І хача ў першы юбілей 25 тых угодкаў бачым рэзультаты даволі скромныя, аднак найважнейшае было зьдзейсьнена, быў нойдзены собскі шлях.

Раз станушы на добрыя ногі разьвіцьцё арганізацыі пайшло хуткім тэмпам.

У сваёй дзейнасьці цэнтраля яшчэ ў 1889 г. парупілася аб закладзінках свайго органу, якім быў пачатна „Учыцель.“ Ад 1904 г. выходзіць незалежна ад „Р. Шк.“ орган прафэсыянальны вучыцельскі „Промінь.“ „Учыцель“ цікаваў аб старшых, для дзяцей быў зложаны асобны орган „Дзвіжок.“ Побач рэгулярных школаў, якія за прыкладам Львова нарасталі і на правінцыі, пачалася асьветная праца ў форме розных курсаў, асабліва ў форме бібліятэкаў.

Перад вайною 1914 г. увесь край меў сетку школаў з сэмінарыямі, гімназіямі, курсамі, бібліятэкамі.

На гэтую шырока разгорнутую працу трэба было грошаў. Грошы здабывалі ў розны спосаб. У першую чаргу былі сяброўскія складкі, далей ахвяры, часта вельмі вялікія. Ахвяры вельмі цікавыя тым, што йшлі яны з масы. Прыкладам, можна было наглядаць ахвяру сяліна з 1—2 гектараў зямлі. Кажу аб такой ахвяры, што яна вялікая, калі яе параўнаць з магчымасьцямі незалежнага селяніна. Далейшаю крыніцаю грошоваю былі ўрадовыя дапамогі і ўканды даходы з розных прадпрыемстваў. Я-ля-ж гэта прадпрыемствы ў культурна-асветнай арганізацыі?

Пачатна была спроба разаслаць па правінцыі скарбонкі. Гэты спосаб раздабыць грошы быў мала карысны. Затое за прыкладам Чэхай згулялі ў падзеях таварыства ўмовы з пасобнымі фабрыкамі—фабрыкаю гільзаў ад паярсоў, фабрыкаю сярнічкаў, сшыткаў, алавікоў. На ўсіх фабрычных прадметах былі наклейкі са штампамі, алегорычнымі абразкамі, сым-болямі „Ріднае Школы.“ Таварыства даставала працэнт ад прададзенае колькасьці прадметаў. Важная тутак была старана ня толькі грошова, колькі самая папулярнасьці ідэі асьветнае ўстановы. Можна сказаць, што гэта адначасна першая украінская спроба клічу „да сваіх па сваё.“ Масы прывучаліся у гэны спосаб



## Z polskaj nutranaj palityki.

Peryjad ad raŭwiazanńa Biespartyjnaŭa Bloku Supracouńnictwa z Uradam (BBWR) heta čas padhatouki da stwareńnia ŭ Polšcy nowaj palityčnaj arhanizacyi, jakaja-b tak-ža supracouńničała i padtrymliwala ciapierašni polski ŭrad.

Peryjad hety dawoli ŭžo doŭha ciahniecca i kanca jaho jašče nia wi-dać. A ciahniecca tak doŭha jon tamu, bo jašče nie hatowaja dla nowaj partyi prahrama.

### „Obóz Czynu Państwowego”.

Prahramu dla hetaj nowaj palityčnaj arhanizacyi wielmi sakretna pryhataŭlaje pałk. Koc. Jak hetaja arhanizacyja budzie wyhladać, chto budzie mahčy da jaje naležać, jak jana budzie padtrymliwac ŭrad, jak budzie adnosić da apazycyjnych partyjaŭ i h. d. — nihto ničoha nia znaje i nia wiedaje, bo ani pałk. Koc, ani blizkija jaho supracouńniki ab hetym ničoha adkryta nie raskazwajuć.

Nawokał tajny hetaj padhatouki da stwareńnia prahramy dla nowaj palityčnaj arhanizacyi, jakaja мае być žaralom i aporaj polskaj nutranaj palityki chodziać roznarodnyja dahadki. Adny kažuć, što ŭ hetuju arhanizacyju buduć dapusčany ŭsie, što stajać na stanowišcy polskaj dziaŭžaŭnaści, nawat i niepalaki, inšyja haworać, što žydy buduć wyeleminawanyja, a niekatoryja kažuć, što nia buduć dapusčanyja nawat endeŭki, pepeesy i slalanskija partyi, „ludowcy”.

Apošnija wiestki ab hetaj nowaj arhanizacyi padaŭ „Ilustr. Kur. Codz.”, jakija wyjaŭliajuć, što nowaja palityčnaja arhanizacyja мае nazywacca: „Obóz Czynu Państwowego” i što jaje prahrama budzie abwieščana ŭ dzień abwieščanńa niezaležnaści polskaj dziaŭžaŭnaści — 11 listapada 1936 h.

Pałk. Koc na hetaja ŭsie dahadki padaŭ da publičnaŭa wiedama, što za ŭsie hetaja enuncyiacyi nie biare adkaznaści.

Słowam, ab kirunku nowaj palityčnaj arhanizacyi i ab jaje ideolohičnaj prahramie polskaje hramadźianstwo ničoha nia wiedaje. Wiedaje tolki adno, što prahrama dla nowaj arhanizacyi, jakaja мае zaniać miesca daŭniejšaha BB, hatowicca.

### Damahani polskaj apazycyi.

Apošnimi časami Polskaja Partycja Sacyjalistyčnaja (PPS) i polskaja ślanskaja partyja (Str. Ludowe) abwieščili swaje rezalucyi, u jakich stawiać damahani raŭwiazanńa ciapierašniaha Sojmu i Senatu i raŭpisaniha no-

## Ab utwarěnni belaruskaga prawasłaŭnaga prychodu ŭ Wільni.

За расейскіх часоў у Вільні пабудаваны царквы: на Пагуляны, Зьвярынцы, Сьніпшыха, на Новым Сьвеце і на могілках. Рэшта царкваў — гэта памятки слаўнага мінулага нашага Краю і яго геройскай барацьбы за сваю Веру і сваю самабытнасьць. Гісторыя змаганьня нашага народу за сваю самабытнасьць і сваю Веру цесна звязана з гісторыяй не аднае віленскае царквы. Здаецца, што беларусы і цяпер маюць права маліцца і слушаць Слова Божае ў гэтых старадаўніх сьвятынях у сваёй роднай мове. Але... сьляды расейска-царскага панаваньня так-жа жывыя — у гэтых сьвятынях беларусы ня чуюць сваёй мовы, там гаспадарыць расейцы.

Расейцы, страцішы ўладу ў нашым краі, пакінулі сабе Праваслаўную Царкву. Царква ў нас духам расейска; цяпер прабуюць расейцы, польскія патрыёты, заводзіць у царкву польшчыну.

Свае нацыянальныя сьвяты расейцы ўрачыста сьвяткуюць у гэтых сьвятынях, а беларусы, для сьвяткаваньня сваіх сьвятаў ня могуць знайсці ні царквы, ні сьвяшчэньніка, які-б захачеў памаліцца за беларускі народ. Увесь час беларускае праваслаўнае грамадзянства вядзе барацьбу за сваю царкву, але духоўная ўлада — расейцы з паходжаньня і перакананьня, прыкладам правячы архіерэй Віленскае епархіі — заяўляе прадстаўніком беларускага грамадзянства, што „ніякіх бэлюсав нэма”.

Праўда, часы зьмяніліся! Цяпер духоўнай ўладзе прыходзіцца лічыцца з фактам існаваньня беларускага народу, але... нашыя старадаўнія віленскія сьвятыні, звязаныя з гістарычным мінулым нашага Краю, знаходзяцца ў руках расейцаў, у якіх пануе расейская мова, расейскія звычэй і традыцыі.

Пасьля доўгае барацьбы, розных перагавораў, пазедаў дэлегацыяў у Варшаву да Уладыкі Мітрапаліта, Віленскага духоўнага ўлада прызначыла для духоўных патрэбаў вучняў беларускае гімназіі Пятніцкую царкву. Пятніцкая царква — гэта жнезатовае філія Мікалаеўскае царквы, ня мае этату духавенства. Аб-

вуч выбараў на аснове спраўднай демократычнай выбарнай ордэнацыі.

Назеты падаюць, што ў hetaj справе мае распрацава масавая демонстрацыйная акцыя.

служывалася заканаучыцелем беларускае гімназіі. Але заканаучыцель беларускае гімназіі заўсёды быў этатова сьвяшчэньнік аднаго з Віленскіх чыста расейскіх прыходаў, быў звязаны з гэным прыходам і ня мог рэгулярна адпраўляць Службаў у Пятніцкай царкве. Пятніцкая царква, паложаная ў сямі родмесьці, стаяла заўсёды зачынянай, і адчынялася толькі ў час гімназіальных ўрачыстасьцяў.

Беларускае праваслаўнае грамадзянства пачало дамагацца ўтварэньня свайго самастойнага беларускага прыходу. Такім прыходам, найбольш адпаведным вымаганьням як з боку нацыянальнага, так і матэрыяльнага быў-бы прыход сьв. Мікалаеўскае царквы.

Справа ўтварэньня самастойнага беларускага прыходу ў Вільні не замёрла і ўсёжжэ ёсьць актуальнай.

Сучасны заканаучыцель беларускае гімназіі ня мае сталага прыходу, і нават ня прыдзелены ні да аднаго прыходу ў Вільні.

Духоўная ўлада павінна была-б выкарыстаць гэны момант і стварыць, хаця-ж-бы з Пятніцкае царквы, самастойны беларускі прыход, даючы яму матэрыяльную дапамогу.

Але... гэта яшчэ пакульшто думкі, а ўжо пачынаюцца і інтрыгі. Ужо паўстаюць перашкоды матэрыяльнага характару.

Наш час пераходны ў гісторыі чалавечтва, час змаганьня хрысьціянства з матэрыялізмам. Духоўная ўлада павінна напружыць усе свае сілы не замацаваньне хрысьціянскіх ідэяў сярод народных масаў.

Нацыянальная барацьба ў Царкве аслабляе Царкву.

Жменька расейскае эміграцыі павінна падпарадкаваць свае вузкія нацыянальныя пачуцьці і сваю расейскую гордасьць вышэйшай ідэі, якую мае ў сабе Царква, каб сваёй „гордасьцяй” не разбураць яе. Інтэрэсы Царквы, Яе дабрабыт, значэньне і аўторытэт павінны быць дарагімі ня толькі дзеля таго, каб яна была расейская, але дзеля таго, каб яна была праваслаўная.

Беларускае праваслаўнае грамадзянства чакае ад духоўнае ўлады добрай волі і шчырасьці ў вырашэньні даспёўшай ужо патрэбы стварэньня самастойнага беларускага прыходу ў Вільні.

Царкоўнік.

## Na Dalokim Uschodzie.

Na Dalokim Uschodzie Japonija rasšyraje swaje ŭpływy ŭsialakimi sposabami — dzie dajecca dyplomacyjaj, abychozdicca biez wojska, a dzie nie pamahaje dyplomacyjny spryt, tam wykonwaje palityčny plan hienerała z wojskam.

Ciapieršnja dyplomacyjnaja pierahawory Japonii z Kitajem pakazwajuć, što japoncam u dyplomacyjnych hutarkach nie ŭdajecca i hetyja pierahawory mohuć zaciahnucca doŭha. Dyk Japonija pačynaе ciapier skiroŭwać swoj ekspansyjny pachod u druhi bok — u Nutranuju Manholiju.

Pašla taho, jak japoncam nie ŭdałosia prosta praščupać štychami Żwierchniuju Manholiju, jakaja мае ciapier u siabie sawiecki ład i za jakuju staic cely SSSR, Japonija pajšla ŭ abchoď. Jana pačala prystupać da Żwierchniaj Manholii z paŭdnia, zajmajuć ŭsie dalej Nutranuju Manholiju.

U Nutranaj Manholii japonckaje wojska napatykaje adnak na wialiki i silny adpor kitajskaj zbrojnoj sily. Kali-b japoncam udałosia pieramahčy kitajcaŭ u Nutranaj Manholii, dyk biasumniuna japonckaje wojska musić spatkacca tady z adporam z боку wojska sawieckaha, a tady ŭžo buduć zakranuty biespasredna i intareasy SSSR. U takim wypadku byla-b nia wyklučana wajna Japonii z Sawietami.

## U Hišpanii dalej bjucca

Užo bolš troch miesiacaŭ ljecca hišpanskaja kroŭ bratebojčaj chatniaj wajnoj. Nawokał hetaj wajny suslednija dziaŭžawy robiac swaju palityku, jakaja nie spyniaje hišpanskaj wajny, ale jaje bolš raspalwaje.

Jość kamitet, złożany z prадстаўнікоў dziaŭžaŭ, jakі мае na mecie dahladać, kab nia bylo zwonku romačy wajujučym staronom; zaklučany tak-ža i dahawor dziaŭžaŭ ab neŭtralnaści adnosna hišpanskaj wajny. Nie zwažajuć na heta ŭsio, zwonku romač wajujučym staronom plywie. Sawiecki ŭrad zajawiŭ, što kali dalej buduć pamahać hišpanskim paŭstancam Italiija z Niamieččynaj tajkom, dyk Sawiety pačnuć pamahać hišpanskamu ŭradu adkryta; Italijanskaja i niamieckaja delehacyi ŭ kamitecie neŭtralnaści ćwierdźać, što Sawiety tajkom pamahajuć hišpanskomu ŭradu, a sawieckaje prадстаўніцтва dekazwaje, što hetak robić Niamieččyna i Italiija.

да нацыянальнае салідарнасьці, вучыліся дысцыпліны, без якое, як мы ведаем, ніхто нічога ня мог зрабіць.

Каб не прапалі дзеля будучыні традыцыі асьветнае працы, наладжаны ў 1890-92 асьветны музэй (педагагічны украінскі музэй). Год 1914, які пачынаўся вялікімі праектамі ў сувязі з юбілеем Шэўчэнкі, дзякуючы вайне прыпыніў дзейнасьць „Р. Шк.” на некалькі гадоў. Прыпынілася праца ў сэнсе разгону. Некаторыя ваколіцы краю ня спынілі сваё дзейнасьці ні на момэнт за ўвесь час вайны. Адчыніліся новыя дзялянкі працы, якіх не спалохалася таварыства — прыкладам у лясных, абозах палонных і г. д.

Пасьля вайны краёвыя суадносіны востра перамяніліся. Вельмі ярка і вобразна бачым гэта з цыфраў. Перад вайною ў Галічыне на 5580 урадовых школаў было 2496 украінскіх. (Lehnert S. „Szkolnictwo w Małopolsce.” Lwów 1924) U 1929-30 школьным годзе было гэных украінскіх школаў усяго 716 прэсавае (інтэрв’ю нач. Сухэнкі з 10 VII.1930). На 50 польскіх гімназіяў у 1922 г. на тэрыторыі Львоўскае Школьнае Акругі было 6 украінскіх. Ніводнае украінскае на 19 дзяржаўных прафэсыяльных школаў.

Незалежна ад таго, як хто ацэніваў-бы ўмовы украінскае асьветнае працы ў колішняй Аўстрыі — трэба лёяльна сказаць, што украінцы паказалі сваю поўную арганізацыйную і нацыянальную спеласьць, калі ня толькі ня ўпалі духам пасьля вайны, а наадварот, з вялікаю бадзёрасьцю на чале з „Ріднаю Школаю” разгарнулі яшчэ шырэй, чымся да вайны, асьветную працу. На давер да „Р. Шк.” паказвае вялікая ахвярнасьць грамадзянства. Ахвяраў у 1923-24 было 55 000, а ў 1929-30 — 199 331 залатовак. Толькі пры такіх умовах можна ўявіць, што Таварыства ў будзьце 1930-31 прэлімінавала на расходы 2.200.000, а ў 1933-34 роў-

на тры мільёны залатовак.

На што ідуць такія вялізарныя грошы?

Зразумець лёгка, калі падумаем, што „Рідна Школа” гэта быццам сваё міністэрства асьветы украінцаў ў Польшчы. Вядзе яно агульныя сярэднія школы (гімназіі), рознакія прафэсыянальныя, вучыцельскія сэмінарыі, вядзе бурсы, вядзе пачатковыя школы, курсы, чытальні.

Насколькі патрэбная гэная праца, гаворыць хаця-б адзін толькі прыклад. Да новазаснаванае рамесніцкае школы ў 1922 г., запісалася 90 вучняў, на другі год было іх ужо 160, а на трэці 230.

Новая дзялянка працы, разгорнутая „Ріднаю Школаю” пасьля вайны асабліва шырока, гэта прытулкі, дзіцячыя гародчкі. Хаця праца гэная ня зусім мае характар школьны і хутчэй належала-б да такога украінскае арганізацыі, як „Просвіта”, аднак хіба ніколі не зашмат людзей і працы ў такой галіне. Узгадаваньне дзіцяці ў пару дашкольнаму, ці-ж можа быць нешта прыгажэйшае з боку гледжаньня нацыянальнага, і адначасна тутакі вялікае значэньне моральна-грамадзкае. Дзеткі малыя па вёсках не бадзюцца, а ў здаровай атмасфэры і фізычна і духова расьцую на добрых і карысных грамадзян.

Побач гэных галінаў працы ідзе работа выдавецкая. Пачатна былі гэта нерэгулярныя выданьні, з 1836 г. гэта рэгулярна „Бібліятэка для моладзі”. Ужо за першых 25 гадоў выдана 118 кніжак і кніжачак. Дзеля распаўсюджваньня сваіх выдавецтваў мае „Рідна Школа” свае кнігарні.

„Рідна Школа” ў блізкім кантакце з усімі украінскімі асяродзішчамі ў тым ліку, зразумела, з Амэрыкаю і Канадаю. Злучаныя Штаты гэта, між іншым, адна з найважнейшых крыніцаў даходаў арганізацыі. Землякі ў далёкай краіне вельмі добра памятаюць працу „Р. Шк.”

на бацькаўшчыне і схвотна на заклік памага-лі і памагаюць грашова.

Даволі доўга праца ў розных органах арганізацыі была бясплатная. З ростам абойму працы ў вельмі разнакіх галінах трэба было паклікаць людзей, які ўвесь свой час і веду аддаюць інстытуцыі.

Сьляды працы „Ріднае Школы” вялізарныя. Мераць іх трэба ня толькі колькасьцю школаў, ня толькі вялічынёю бюджэту, з якім яна сяняня працуе, а тым, што клала яна і кладзе найбольш аснаўныя, найбольш непарушаныя фундаманты ў жыцьці народу. У працягу сваёй 55-ці гадовае працы „Рідна Школа” працерабіла новы, сваеродны шлях да ўзгадаваньня нацыі. Яна навучыла народ спадзявацца выключна на свае сілы.

Закон прыроды заўсёднага і паўсюднага змаганьня тарнуецца ў цэласьці і да чалавека адзінкі і чалавека грамады. Узгадаваньне тады толькі будзе мэтнае, калі яно прызнае вышэйшаваны закон, перапусьцішы яго цераз прызму найвышэйшае, якую дасюлешняе чалавечтва ведае, моралі — моралі і этыкі хрысьціянскае. Пры такім адношаньні да ўзгадаваньня будзе яно даваць у выпадзе людзей з характарам. Характар гэта ў кожным узгадаваньні ўсё! Усебаковае ўзгадаваньне ня можа ня быць нацыянальным. У чужой школе можам навучыцца тэхнікі, мэдыцыны і ўсёго іншага, затое вельмі цяжка ў чужой школе ўзгадаваць поўнага чалавека, які ўмець знайсці ў сабе ўсе таёмныя крыніцы ступняга злучэньня з народам. Паўніна разьвіцьця ўсіх старон чалавека шмат лягчэйшая на аснове нацыянальных традыцыяў, а ўсё гэта найлягчэй здэсейніць у сваёй школе.

Дзеля гэтага, што „Рідна Школа” ідзе якга па вышпрыведзенай лініі, можна ўважаць гэную ўстанову за магутны фундамант украінскае будучыні.



# Roznyja wiestki

## Z HAZET.

Faryzei. Pad hetkim zahaloŭkam „Plast” pieradrukawaŭ adrywak z artykułu wilenskiej hazety „Słowo”, padajučy jaho hetak:

Cat u „Słowie” apiswaŭ wielmi ciekawuju historyju, jak Ladisa Kiepu-ru (wiedamaha Kiepury brata) zasudzi- li na štraf — z pryčyny danosu niejkaha samaachwoŭnaha danošy-ka, jaki pakezwaŭsia wialikim „pa-tryjotam” (Ladis Kiepura ūschwa- lawany niešta krytyčna skazaŭ ab wajskowych ŭwiedziach).

Z hetaj pryčyny Cat robić trafnu- ju spaścierahu na temu pozy i fa-ryzejstwa ŭ Polšcy:

„Dajšoŭ da prakanaŭnia, što naj- bolšaj, hihanckaj, wialikaj zahanaj našaha narodu, našaha hramadzian- stwa jość nachiŭ da pozy, faryzej- stwa, zahañnia. Bajusia taho arty- kułu 127 K. K. Mała waŭna ab toj incydent na wakzale, jaki nawučyć p. Kiepuru ahladacca, ci niemadzie jakoha patryjoty blizka, kali zach- oŭacca wychalerawać na kalidory ŭ wahonie; ale kab hety art. 127 dzie- jaŭ za časou Żyhimonta III, ks. Sker- ga dastaŭby peŭnie-ž 6 miesiacaŭ z zawiešaŭniem, za časou Ludwika Filipa, Sławacki mieŭ-by swaje ča- tyry miesiacy za „Polsko! powiem narodu byleś i papuga”, a Wyścień- ski 8 miesiacaŭ biez zawiešaŭnia za „polskie brudy, podłość, kłam, znam zanaŭto dobrze znam”.

## Z POLŠCY

Świata niezaleŭnaści — hien. Rydz-Smihły maršalam Polšcy. Pol- skaja presa padaŭe, što ŭžo ŭłożana prahrama sioleŭniaha swiatkawaŭnia dnia niezaleŭnaści Polšcy — 11 lista- pada. Za przykładam minułych hadoŭ u Wařawie adbudziacca wialikaja defilada, na jakoj budzie prezident Rečypaspalitaŭ i hien. Rydz-Smihły. Adnačasna taja-ž presa padaŭe, što hien. Rydz-Smihłamu budzie ŭ dzień swiata niezaleŭnaści Polšcy na- dany najwyšejšy wajskowy čyn mar- šala.

Wajskowyja hości italjanskaj armii ŭ Polšcy. Nadowiačy przy- jeżdŭali ŭ Polšč pradžaŭniki italjanskaj armii; wajskowyja hości italjanskaj armii adwiedali hrob J. Piłsudskaha ŭ Krakawie i hrob serca ŭ Wilni.

Palicyja nia maje prawa bić ludziej. Polskija hazety padajuć: u Wařawie nadowiačy sudziŭli cely sa- staŭ adnaho palicejskaha pastarunku

za toje, što jany bili čalawieka, padar- ronaha ŭ zladziejstwie. Paimienna, su- dzili palicejskich: Dombrowskaha, Ha- leckaha i Berezowskaha za bićcio niej- kaha ŭł. Ochotu. Palicejskija przywali Ochotu na pastarunak i skawaŭnaha, žniaŭšy j- mu z noh boty, bili ŭ holi- ja platy. Ochota try razy mleŭ, a pa- licejskija abliwali jaho wadoj i dalej bili. U kancy Ochota zhadziŭsia pad- pišać pratakoŭ, u jakim napisana, što pryznajacca da winy. Pašla palicejski- ja bili jaho bolš, kab jon wykaŭaŭ swaich supolnikaŭ, ale tych, katorych palicejskija chacieli Akruŭny sud za- sudziŭ Dombrowskaha na try hady turmy, a dwuch druhich palicejskich pa 6 miesiacaŭ. Apelacyjny Sud hetu- ju karu žniaŭ na podstawie amnesty

## Z ZAHRAHICY

U Belhii. Pašla wyjaŭleŭnia žmie- ny zahraŭničnej palityki belhijskaha ŭradu, palityčnaja partyja fašystaŭ- skaha charakteru — „reksisty” namaha- lisia naładzić u niedzielu 25.X. mani- festacyju, dziela wyjaŭleŭnia swaich upływaŭ. Urad na hetuju manifesta- cyju nie dawau dezwołu. Pawadry „reksistaŭ” manifestaacyju adnak na- lađzili, jakaja zamieŭt swajej siły ŭ narodzie, pakezaŭa swaju słaŭaść.

Pawadry belhijskaj chryścijan- ska-demokratyčnej partyi dašledziŭli i wyjawili, što pawadry „reksistaŭ” Der- giel 27.IX. byŭ u Niemieččynie i na- radžaŭsia tam z niemieckimi kiraŭni- kami hitlerouškej palityki.

Italjanska-niamiecki dahawor. Apoŭnimi časami pačaloŭsia italjanska- niamieckaje zblieŭnie. Hazety pada- juć, što Italija z Niemieččynaj daga- wariŭsia salidna i adkryta pamahać wajaŭaŭ hišpanskim paŭstancam, ka- li-b adkryta pačali pamahać hišpan- skamu ŭradu Sawiety; pašla poŭnaj pieramohi paŭstancu Niemieččyna z Italijaj pryznajom ŭrad hien. Franko adzina lehelnym. Italija zabawiaŭa- ŭsia ŭzmocnić prociŭsawieckuju pality- ku ŭ swajej zahraŭničnej palitycy.

Słowam, fašystouškaja Italija z hitlerouškej Niemieččynaj dachodzić da parazumieŭnia, nie zwieŭajučy i na toje, što ŭ eŭrapejskaj palitycy ich nawat mnohaje dzielić.

Nowy dyktatar. Nadowiačy ŭ Aŭstryi kancler Šušniŭg zraŭiŭ słaŭie dyktataram. Jon pryswoiŭ saba nie- ahraničanuju ŭladu ŭ Aŭstryi. U sa- praŭdaści tam ničoŭa nie žmianila- ŭsia, bo hetaja dyktatura tolki aformi- lasia.

# Pišmy z wioski

## Ab biełaruska-litoŭskim sužyćci.

Dziawieniški, Ašmianskaha paw. U našych wakolicach żywuć bie- łarusy i litoŭcy, pa relihii, adny i dru- hija — kataliki. Inšawiercaŭ starod masau biełaruskich i litoŭskich moż- na znajći tolki ŭ dwaroch, faliwar- kach i świežanapływowaŭa elementu. Biełarusy i litoŭcy stanowić adnu katalickuju parafiju i ŭ adnym kaści- cie molacca, u katorym kazaŭni i da- datkowyja nabaŭženstwy adbywajucca papolsku.

Hetki paradak u relihijnym žyćci našych litoŭcaŭ i nas biełarusau pol- skija kszandzy zawiali ŭžo daŭno, ja- šče prad wajnoj, musić za panščynaj. Doŭha hetak papolsku maliliŭsia — bie- łarusy z litoŭcami pad dušpastyrstwam polskich ksiendzoŭ, nie rozumiejučy dakładna ani žmiesu katalickaj na- wuki, ani sensu swajej malitwy.

Przyšoŭ čas narodnaha adradže- nia, jakoje dakaciŭsia i da nas, da Dziawieniśak. Starod litoŭcaŭ narod- naje adradžeŭnie ŭ nas pačaloŭsia ja- šče prad wajnoj, a starod biełarusau — pašla wajny. Dziakujučy procesu na- rodnaha adradžeŭnia ŭ našym kaści- cie ŭ dobryja časy ŭwiedziŭna častko- wa litoŭskaja mowa — u kazaŭni i da- datkowyja nabaŭženstwy. Niešwieda- myja nacyjanalna biełarusy suproć li- toŭskaj mowy špiarša wystupili, jak

palaki. Kali-ž pačaloŭsia ŭ nas ad- radžeŭnie biełaruskaj šwiedamaści, wy- stupleŭni suproć litoŭskaj mowy ŭ ka- ścielie spyniliŭsia. Ciapier zdarajucca wypadki, što niešwiedamyja adzinki zwaročwajucca nia tudy, kudy treba ŭ kaścielnych sprawach zwaročwacca z pratestami suproć litoŭščyny ŭ ka- ścielie, ale heta ŭžo redkija wypadki i nia majuć šyrejšaha charakteru. Šwie- damyja biełarusy ŭ hetaj sprawie ka- žuć tak: dla litoŭcaŭ treba, kab u ka- ścielie byŭa mowa litoŭskaja, a dla bie- łarusau — biełaruskaja.

Litoŭcy ŭ nas dobra arhanizawa- nyja i mocna trymajucca swajho. Bie- łarusy jašče zusiŭ niearhanizawanyja, ale nacyjanalnoja šwiedamaść u bie- łaruskich wioskach pašyrejacca i pa- hłyblajacca. Šwiedamyja biełarusy z li- toŭcami żywuć zhoŭna i suładna.

Polskija arhanizacyi tracić u nas hrunt apriyšču. Špiarša byŭa kala nas polskaja arhanizacyja „Krukau”, ale nia majuć hruntu apriyšču piera- nieslasia aŭ pad Kanweliški, dzie bie- łarusy mienš nacyjanalna šwiedamyja, čymśia kala Dziawieniśak.

Adnym słowam, narodnaje adra- džeŭnie kala nas na prawilnaj darozie, bo jano nia ŭwodzić zakalotu z su- sledziatami litoŭcami, ale naadwerot — zawodzić dobrasusiedzkaje bratniaje sužyćcio.

Dyk budziem hetym šlacham iŭci i dalej, pa jakim biassumniŭna doj- dzieŭ da lepšaj budučyni.

Piaskawy.

## Pišmo ad Moładzi.

Wioska Trydany, Miadziel- skaj wolaści. Čytajem my ŭ „Bieł. Krynicy” ab žyćci našych bratoŭ bie- łarusau wa ŭsich kutkoch našaj bie- łaruskaj staronki. Napišam i my ab žyćci našaj wioski.

Wioska našaja składaŭecca z 50 chat. Žychary wioski ŭsie biełarusy — prawasławnyja i kataliki. Sialanie na- šyja biednyja — u bolšaści małazia- mielnyja. Ziamla našaja nieŭradžajna- ja, a padatki wialikija. Sialanie apła- cić padatkaŭ nia mohuć, dyk ścieh- waje ich sekwestraty. U biedzie nia- ma suładu — kaŭa narodnaja paha- worka. I heta čyściŭsieŭkaja praŭda. Hetak u nas bywaje zaŭstody, kali przyjeżdŭaje ŭ wiosku sekwestraty zys- kiwać padatki. Sialanie apraŭdywaj- čysia majuć swaje racyi, a sekwestra- tar, čyčajučy parahrefy zakonaŭ, maje swaju racyju, ale sekwestratorskija racyi majuć za saboj palicyju i wyšej- šyja orhany ŭlady, a sialanskija racyi tolki słowy samych sialan. Najhorš bywaje, kali dojdzie da taho, što ani adna ani drugaja starona nia choćać zwaročwać uwahi na „twaje” racyi i tolki trymajucca „swajej” racyi. Wi- nawatymi i biez racyi ŭ takich wypad- kach astajucca sialanie, choć moralna čujucca pakryŭdžanyimi.

Šwiedamaść u nas słaŭawataja — sialanie, ahułam biaručy, mała šwie- damyja; nia przywykli jašče čytać ha- zet i nia cikawlecca šyrejšym žyćciom — sprawaj hramadzkaŭ.

Dzieci z našaj wioski wučacca ŭ polskaj škole, u jakuju chodzić u su- siedniuju wiosku. Wyčacca jany ŭ pol- skaj škole słaŭa. Chodzić jany ŭ ško- lu pa 7 hadoŭ, wučacca ŭ 4-ch ad- dziełach i končyŭšy wučycca, nawat dobra čytać nia ŭmiejuć.

Na naš małady rozum, dyk heta pakazwaje, što našym biełaruskim dzieciom patrebnaja škola ŭ rodnej mowie, biełaruskaja.

Daroslaja moładz u nas jašče nia ŭsia šwiedamaja. Jość jašče ta- kich, što nia wiedajuć ab saba ničo- ha i pjuć harełku, a ŭpiuŭšysia bjucca. Ale jość u nas i hrupa moładzi šwie- damaj, jakaja wypiswaje „Bieł. Kry- nicu”, jaje čytaje i raspaŭsludŭwaje.

Pakul nia byŭo ŭ nas nacyjanal- naj šwiedamaści, byli ŭ našaj wioscy i „stralcy”, jakija zawialisja ŭ 1934 h. Ciapier, kali pačala šyrycca narodna- ja šwiedamaść, „stralcy” razwalwa- jucca.

Braty! Wypiswajcie! Čytajcie „Bieł. Krynicu”! Jana ŭšwiedomiŭa nas, jona ŭšwiedomić i Was.

Wiaskowaja Moładz.

# USIAČYNA

## Nie adnym chlebam żywie čalawiek!

Koŭny narod musić mieć dziela swajho raŭwićcia i žyćcia nia tolki materjalnyja bahaćci — ziamlu i pro- mysieł, ale tak-ža swaju kulturu, ja- kaja zwiazwaje jaho ŭ adnu sucelnu- ju hramadu. Biez swajej narodnaj kul- tury nawat najbolšy narod rasplywa- jecca ŭ mory čuŭnych kulturaŭ.

Kulturu pawinny twaryć narodny- ja masy razam z adzinkami, jakija przyrodnymi zdolnościami abo nabytaj wiedaj majuć u saba kulturnyja cen- naści i mohuć przyčynicca da postupu celaha narodu.

Koŭny narod dbaje, kab hetkich cennych adzinak mieć jak najbolš. A kab mieć jak najbolš hetkich ludziej — šwiedamy narod dbaje ab swajo narodnaje školnictwa ŭsich stupianioŭ nawuki.

Dbajuć ab swajo školnictwa i Biełarusy. Palityčnaja arhanizacyja „Biełaruskaje Narodnaje Abjednaŭ- nie” (B.N.A.) u swajej prahramie spra- wu narodnaj ašwiedy wyraŭaje hetak:

B.N.A. za demokratyzacyju ašwie- ty. Dziela hetaha ašwieda ahułna-pad- stawowaje — abawiazkawaŭa dla ŭsich i na kość dziaŭŭawo abo samaŭradu.

Nawučaŭnie moŭa adbywacca tak- ža przywatna na kość ŭłasny hrama- dzian.

Nawuka ŭ školach pawinna ad- bywacca ŭ rodnej bačkaŭskaj mowie dziaciej.

Školy przywatnyja karystajucca ta- kimi-ž prawami, jak i dziaŭŭawo.

B.N.A. za pašyreŭnie škol ziem- laroŭskich, technicznych i ahułam pra- fesyjanalnych.

B.N.A. za prawa i wolnaść šyro- kaj prašwiednaj pracy pazeškolnaj (prašwiednyja arhanizacyi, čytalni, bib- lijateki, teatr, narodnyja demy, narod- nyja uniwersytety i inš.).

B.N.A. za toje, kab zakłedajučy bursy i internaty, a tak-ža wyznač- jučy stypendy na kość dziaŭŭawo jsa- maŭradaŭ, dapamahać dzieciom sla- lan i robotnikaŭ zdabywać slaredniŭ- ju i wyšejšuju ašwiedu.

Heta prahrama, heta postulaty arhanizawanych biełarusau, jakija pa- winny przyŭnie masy i razam z B.N.A. ich realizawać.

## Jubilej bulby.

Wiedajem, što bulba przyjechaŭa da nas z Ameryki. U paŭnočnej Čyli i Peru bulba raścić i ciapier dziŭe — sama. Kaŭuć, što pieršy ŭ Eŭropu przy- wioz bulbu anhliejec Hanksins u 1584 h. Irlandcy čwierdzić, što heta zraŭiŭ u 1580 h. irlandčyk Dejk.

Historyki adnak znajšli dokazy, što bulbu przywiezli ŭ Eŭropu z Ame- ryki ŭ 1536 hodie dwa hišpanskija manachi.

Kali hetyja dokazy sapraŭdy ŭsta- nauŭliwajucca čas, kali przyjechaŭa da nas z zaskijanu bulba, dyk sioleta Eŭro- pa pawinna abchodzić 400-letni jubi- lej hetaj cennaj raściny, jakaja staŭa- ŭsia tut štodziennym kormam najbied- niejšych.

## Wilenski „Janka Muzykant”.

Nadowiačy na wulicy ŭ Wilni pa- licyja spaścierahŭa bludziacaha 15-ha- dowaha wiaskowaha chłapca. Palicyja chłapca zatrymaŭa. Heta byŭ Anton Anhulewič z w. Pielamieli, Mickun- skaj wol. Chłapiec palicyi zajawiaŭ, što nadta choću wučycca hrać na muzyč- nym instrumencie i dziela hetaha przy- šoŭ u Wilniu, spadziajučysia pastupić dzie na nawuku. Chłapiec wyjaŭlaŭ sapraŭdnyja zdolnaści da muzyki, ad- nak treba byŭo palicyi jaho adprawić u wiosku da radni, bo kamu-ž cika- wyja jahonyja muzyčnyja zdolnaści?... A moŭa z jaho byŭ-by Mocart, Šopen, abo Čajkowski?...

## „Biezpryzornyja”.

Na wulicach u Wilni nia maŭa maŭaletnich žabakoŭ-dziaciej, jakija žabrujuć nachalna, pradejučy kraski i 5-hrašowyja hazety; hetak naŭabrawaŭ- šy 5-hrašowych manetaŭ, maŭaletnija žabaki-dzieci ŭnočy waločacca pa wulicach pjanaja.

Dziela baračby z waločustwam maŭaletnich jość u Wilni žanočaja pa- licyja, ale palicyjantki, jak wideć nia zusiŭ dajuć radu z hetymi „biezpry- zornymi”.

UWAHA! 2-ha listapada sioleta, na Zaduški, za przykładam minułych ha- doŭ, u Wilni nad mahiŭkami bieł. paetaŭ na Rosach, bieł. chor u čeś pamiaci pamioršych wykanaŭe nie- kalki biełaruskich pieśniu. — Zbor- ka a hadz. 18 pry mahile K. Swajaka.

## Vypisvajcie i čytajcie! „Šlach Moładzi”

### «Шлях Моладзі»

ilustravany časapis biełaruskaje mo- ładzi. Drukujecca hraŭdzankaj i łacin- kaj. Vychodzić akuratna raz na mie- siac ŭžo ad 1929 hodu. Žmleŭšaje ŭ formie dla ŭsich dastupnaj, artykuły z halny samaŭzhadawannia, historyi, literatury, krajeznauŭstwa, przyrodnaŭ- stwa, hramadzkaŭa žyćcia, mnoha vier- šau i inšych literaturnych tworaŭ i pa- daŭe šmat roŭnych cikaŭnych viestak, jak z biełaruskaha žyćcia. tak i z žyć- cia ŭsieho swietu. „Šlach Moładzi” jość najlepšym przyjacielem i razryŭ- kaj dla biełaruskaj moładzi. Podpiska na hod kaŭtuje 2 zł., na paŭhoda — 1 zł., cana numeru 20 hr. Adrys Re- dakcyi: Wilnie, Zawalnaja 1—2. (Wilno, Zawalna 1—2).